

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：林慶瑜

系所年級：四應外四 A

研習期間：民國 111 年 2 月至民國 112 年 8 月



布蘭登堡商學院正門與我

一、進修計畫摘要

➤ 進修學校系所簡介

布蘭登堡科技大學位於德國東北部的布蘭登堡邦，柏林西邊的布蘭登堡市。從布蘭登堡搭火車進到柏林市區約一個小時的火車車程，沿途會經過布蘭登堡邦人口最多的一個大城市—波茲坦。當地人在布蘭登堡假日的休閒活動就是去划船，在市中心有一座小型的購物中心，附有衣服店、超市、藥妝店、餐廳等等。布蘭登堡科技大學主要設有商學院以及工學院兩個學院，學生人數大約落在兩千五百人左右。

➤ 出國進修的目的及意義

出國讀書一直是我在學習生涯中的其中一個目標，不論出國讀書的時間長短，都想嘗試一下在國外讀書、獨立自主的生活。恰好雲科提供了學生出國交換的機會，因此在大四下我就申請到德國交換。讓我想出國交換的第二個原因是因為未來想從商，布蘭登堡科技大學提供了商業相關的課程，因此對我來說這是一個進修的良好機會。最重要的是，藉由當交換生的機會，能為我在以後在找工作或是職場上更有競爭力。

➤ 研修主題&就修課程概況

五學分	Innovation, market power and competition policy
五學分	Business Plan
五學分	International B2C-Marketing and Branding

此次交換我總共研修了三門課，歐盟學分共 15 學分，三堂課皆是布蘭登堡企管系的商業課程。原本當初我是選了四堂課，上面表格裡的三堂商業課外加一堂德文課。但因為班上有的同學已經有一點德文基礎，所以德文老師並不是從基礎教起，而我本身完全沒有學過德文，因此這堂課對我來說相對吃力，還有德文老師上課前沒有備課的習慣，

每次上課時都不太清楚自己上次上課的進度到哪裡，再加上德文老師的英文不太好，這對於一個語言學習者來說非常的不利，因此再三考量後，我決定退掉德文課，只修習表格裡的三堂商業課。

以上的三堂課都是集中在禮拜二和禮拜三的早上和下午，禮拜二的早上是 Business Plan。學期開始時，我去聽了 Business Plan 這堂課的介紹，這堂課主要在教如何寫出一家新創公司的整體商業計劃，授課語言

還是以德文授課，因為班上大多數都還是德國學生，所以老師只要求有選這堂的國際學生一學期只需要到課四次即可，這四次中還包含期末的口頭報告。剩下的三次，老師則會用英文來總結過去幾週他上課的內容，平時老師也會上傳他上課內容的英文簡報要我們自行去研讀。這樣的上課模式其實會對於我們相對吃力，因為我們必須在期末的時候做出一個現今尚未出現過的服務或是商品的商業計劃。在沒有上過完整課程的況下，完成這項報告，有一定的難易度。若是喜歡每週都需要上課模式的同學比較不推薦這堂課。

禮拜二下午的課程則是 International B2C-Marketing and Branding，這堂課是企管系碩士的課程，班上學生人數並不太多。這堂課的授課老師因為以前的職業是做行銷相關的，因此在課堂上會將理論再結合自身職涯的相關經驗下去授課。但因為這堂課是碩士的課程，在國外，若該堂課是碩士課程的話，老師會只上 50% 的課程，剩下的 50% 會留給學生去做自己的學期報告，並在有問題的時候再找老師討論即可。修習這堂課的時候因為我是和另外四個也是來自雲科的女生同一堂課，分組的時候我們也是同一組，因此在做學期報告的時候，工作量會相對來說少很多。這堂課不會有考試，評分的方式就是繳交電子檔報告以及用錄影的方式去呈現文字報告的內容。

最後一堂課是在禮拜三早八的 Innovation, market power and competition policy，這堂課的授課內容整體偏向經濟學，老師上課也是上比較理論的東西，因為在台灣的時候我並沒有上過任何和經濟學相關的課程，因此剛開始在上課會相對吃力，每當老師在介紹一個新的理論的時候，我必須上網查該理論的介紹，才能理解老師在講的內容。

但也因為這樣，這是我覺得我最有收穫的一堂課。這堂課的評分方式也和前兩堂課差不多，需要繳交電子檔的書面報告以及口頭報告書面報告的內容。但因為這堂課的書面報告形式和內容比偏向論文，若是不太喜歡寫論文或是覺得寫論文很吃力的人，較不建議選這堂課。

整體來說我們學校的商業課程不太會有手寫的考試，大多都是繳交書面報告和口頭報告。在雲科時，我們系上的評分模式也是如此，所以對於這種評分以及作業的繳交方式不會覺得有壓力或是無法適應。雖然上課的內容是我平時沒有接觸到的，但如果課後有做複習，課前也有預習的話，並不會覺得課業壓力負擔太重。國外的老師也不



會特別去點名或是註記缺席率，就算翹課也不會去影響學期成績，但還是建議不要這麼做，才不會讓德國學校的老師對我們台灣學生印象不好。

學期結束我們和 Innovation, market power and competition policy 老師的合照，但因為德國人很重隱私，老師有提過不希望我們將照片放到網路上，所以我必須用貼圖把老師的臉遮起來。左邊的女生在雲科和我是同班同學，我們一起修研修這堂課。

二、研修成果與返校後學習的關聯性

在德國交換的這半年，最能感受到自己英文能力提升了不少，不管是在聽力還是口語表達方面。作為一個應外系的學生，本身在英文授課方面以及在口語表達方面並不會有太大的問題，但因為這半年課程是英文授課，在國外時也必須用英文溝通，所以這兩者在這半年進步了很多。雖然我在學期中的時候把德文課退掉，但平常在超市或是藥妝店購物的時候，還是會試著去聽店員講的德文，多多少少還是可以稍微聽得懂他們想表達什麼。在雲科時，我就已經有修過基礎會計和國際貿易實務，在德國我又研修不同領域的商業課，這讓我累積了各種不同的商業知識。語言上明顯的提升，再加上在德國是研修商業相關的課程，回台灣後這必定會讓自己在應徵工作的路上更能脫穎而出。

三、本次出國進修經驗與心得分享

我非常感謝雲科提供給我們在校生這個交換的機會，也很謝謝支持我出國交換的爸媽，有了他們的支持我才能無後顧之憂，放心的出門看看這個世界。在交換的這半年內，我除了讀萬卷書，還行了萬里路，在沒有課的時候我和我朋友就會到歐洲各地走走，像我的課是集中在禮拜二或是禮拜三，我平常出國就是會把機票或是車票買在禮拜三晚上或是禮拜四早上，然後玩到禮拜一再回學校上課，我去過的國家包含德國總共有十六個。基本上當初

列在旅遊清單上的國家我都走訪一遍了。以前在課本上看到的蒙娜麗莎、水上之都威尼斯、荷蘭鬱金香、比利時尿尿小童等等，因為交換這個機會讓我有機會課看到這些從小只能在課本上看到的這些東西。除此之外，因為旅行，我結交了很多不同的朋友，為我以後累積了不少人脈。還有有時候出門在外，總會發生一些各種意想不到的突發狀況，一開始會因為這些突發狀況生氣或是慌張，但久了，對於處理突發狀況就能熟能生巧、得心應手。這半年，除了學習到課程上的專業知識，更為重要的是面對及處理事情心態上的轉變，這些都是在課堂上學不到的。我時常都覺得這半年過



的好不真實，除了圓了出國讀書的夢想，同時也幾乎走訪歐洲各個大國了，雖然很不真實，但這半年也會成為我人生中最為精彩、重要的一年。



我和朋友七月到瑞士 First 山旅遊的照片



五月底去法國羅浮宮看蒙娜麗莎

四、建議事項

➤ 德簽

因為在德國交換，你所待在德國的時間會超過歐盟國家給台灣免簽九十天的時間，因此出發前必須申請德國的學生簽證。德國簽證必須前往德國在台協會的辦事處申請，但必須注意，去德國在台協會辦理簽證前，必須先上網預約前往辦理的時間，通常辦理簽證的時段一在五路上開放，大概過個兩三天，七八成的時間就會被預約走，所以必須計畫好大約前往德國的時間下去算什麼時候要去辦簽證，從申請到發簽大概是六到十週的時間，我當初等了大概等了八週。且德國和其他歐洲國家比較不一樣的事，即使拿到簽證，到了德國當地還必須辦理入籍，其目的是為了讓德國政府知道你到德國了，且辦理入籍的條件為一定要有固定住所，相對的，離境前也必須辦理除籍，讓德國政府知道你要離開德國了。有些學校會要求你自己處理入籍和除籍，但像我們學校會幫忙你預約辦理入籍以及處理除籍的事務，在入籍時也有請學伴幫我們翻譯，因此我們在入籍、除籍方面比較沒有什麼大問題。

➤ 德國保險

德國對於要來讀書的學生強制要保保險，保險則又分為公保和私保。兩者差別在於私保保費較為便宜，一個月大約五十歐以下，若要看醫生，診療費必須先自付，事後再和保險公司核銷把錢拿回來。公保的保費則是和私保有了天壤之別，一個月的保費為 117.5 歐，但好處在於萬一需要看醫生或是需要掛急診，診療結束後不需要付任何的錢，保險公司會和醫院結清的，但前提是必須在公立的醫院看醫生喔。雖然公保保費較高，但公保提供的服務很多元，像是有免費洗牙兩次、過敏原測試還有各種疫苗的注射，其中就有三劑的 HPV 子宮頸癌的疫苗施打。公保保費都繳了，當然要好好運用這些附加的服務囉。

➤ 德鐵

德國鐵路是出了名的會罷工、誤點以及取消，出門前絕對要再

三確認要搭乘的車次時間，因為有時候到車站，就會看到車子誤點的訊息又或是車子沒來由的從看板上消失。再來最重要的就是德國鐵路罷工，德鐵若要罷工，公司一定會提早告知旅客時間和日期，所以出門前或是訂車票前也別忘了要注意德國的鐵路公司有沒有發佈要罷工的消息，才不會有要出門沒車搭的窘境。

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	<div data-bbox="834 1128 1038 1162">指導老師簽名：</div> <div data-bbox="834 1173 1038 1207">系所主管核章：</div> <div data-bbox="978 1245 1449 1279">(* 本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</div>
--------------	--

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。

三確認要搭乘的車次時間，因為有時候到車站，就會看到車子誤點的訊息又或是車子沒來由的從看板上消失。再來最重要的就是德國鐵路罷工，德鐵若要罷工，公司一定會提早告知旅客時間和日期，所以出門前或是訂車票前也別忘了要注意德國的鐵路公司有沒有發佈要罷工的消息，才不會有要出門沒車搭的窘境。

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	<p>樂見成長 再接再厲</p> <p>指導老師簽名： 系所主管核章：</p> <p>應用外語系 楊孝慈 教授 應用外語系 楊孝慈 教授 112. 8. 18</p> <p>(* 本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</p>
--------------	--

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。